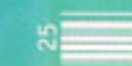


MAISON DE CAMPAGNE



*escape
to another
kind of life*

Europe € 15
UK £ 15



9 771790 1854005



ΚΑΤΙ- ΟΙΚΕΙΟ

Το οικόπεδο στο οποίο κτίστηκε αυτή η κατοικία βρίσκεται λίγο έξω από το χωριό Κοκκώνι στην Κορινθία, μέσα σε έναν απέραντο πορτοκαλεώνα.

FAMILIAR

This residence's plot of land is located just outside the village of Kokkoni in the precinct of Korinthia and is part of an endless orangery.

αρχιτεκτονική μελέτη / design by
DIONISIS SOTOVIKIS
συνεργάτες αρχιτέκτονες /
associates architects
KIRKI MARIOLOPOULOU,
CHRISSA SKIADA

κείμενο / text by **DIONISIS SOTOVIKIS**
φωτογράφιση / photos by
DIMITRIS BENETOS, DIONISIS SOTOVIKIS



Το κτίριο τοποθετήθηκε στη μέση του οικοπέδου, ώστε να έχει θέα από παντού τις πορτοκαλιές και αποτελείται

από δύο κύριους όγκους τους οποίους συνενώνει στο κέντρο ένα γυάλινο αίθριο -

τραπεζαρία, η οποία μπορεί τους καλοκαιρινούς μήνες να επεκταθεί στον εξωτερικό χώρο.

The building was placed in the centre of the plot so that the orange trees are visible from everywhere.

The residence comprises two main volumes, united in the centre by a glass atrium that

holds the dining room, which can be extended to the outside in the summer.



Ο ένας όγκος του σπιτιού είναι μονώροφος και στεγάζει σε σειρά τα υπνοδωμάτια και την κουζίνα, με άμεση πρόσβαση στον

περιβάλλοντα χώρο, ενώ ο δεύτερος όγκος αποτελείται από το ψηλοτάβανο σαλόνι στο ισόγειο και έναν αυτόνομο ξενώνα -

παρατηρητήριο με θέα προς τη θάλασσα, η οποία είναι μεν σε κοντινή απόσταση, αλλά δεν είναι ορατή από το επίπεδο του εδάφους.



The one - storey section contains the bedrooms and the kitchen (in a row), each room has direct access to the outside.

The second volume has a high - ceilinged living room on the ground floor and an autonomous guest observatory / room

on the first floor with a view of the sea, which although close is not visible from the ground level.





Όλο το σπίτι είναι
σοβατισμένο με έγχρωμο
σοβά στην απόχρωση
του χώματος, ενώ
σχεδόν όλα τα
ανοίγματα σχεδιάστηκαν
επιτόπου ανάλογα
με τη θέα, είτε στον
πορτοκαλεώνα είτε
προς τη θάλασσα. ■

The whole house is tinted
with plaster, in the color
of the surrounding earth.
The final positioning
of almost every opening
of the residence was
decided on site, in order
to maximise the views
toward either the orange
trees or the sea. ■

